

COMITÉ DE VIGILANCE DES ACTIVITÉS PORTUAIRES

COMPTE-RENDU – RENCONTRE DU 20 AVRIL 2017

RÉDIGÉ PAR FRÉDÉRIC LEWIS, SECRÉTAIRE CVAP

Étaient présents :

M. Angenot Francis-Olivier	Conseil de quartier Saint-Jean-Baptiste
Mme Brodeur Caroline	Conseil régional de l'environnement — Capitale-Nationale
M. Cazalis Pierre	Comité de relations avec la communauté du Port de Québec
M. Hudon Ghislain	Représentant, Conseil de quartier Vieux-Limoilou
M. Lapierre Clément	Contrôle, ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte aux changements climatiques (MDDELCC)
Mme Lemieux Marie-Ève	Conseillère conformité environnementale, Administration Portuaire de Québec (APQ)
Mme Lévesque Mélanie	Administratrice, Conseil de quartier de Maizerets
M. Métivier Anick	Directeur, relation avec la communauté, Administration Portuaire de Québec
M. Riffon Joël	Professionnel, Direction de Santé publique
M. Samson Alain	Président du Conseil de quartier Vieux-Québec-Cap-Blanc-Colline-Parlementaire
M. Saucier Nicolas	Vice-président, Conseil de quartier Saint-Roch
Mme Smith Jacquelyn	Représentante-substitut, Conseil de quartier Vieux-Limoilou
M. Vallé Jean-François	Conseil de quartier de Lairet

Mme Verreault Suzanne, Présidente	Présidente de l'arrondissement de La Cité-Limoilou, Conseillère municipale — district de Limoilou
Mme Verreault Sylvie	Division de la qualité du milieu, Ville de Québec
M. Verret Steeve	Conseiller municipal – membre du comité exécutif responsable de l'environnement
Étaient absents :	
Mme Fontaine Catherine	Secrétariat à la Capitale-Nationale
ORDRE DU JOUR	
1. Mot de bienvenue et présentation des membres	10
2. Présentation du Plan d'action en développement durable M. Anick Métivier et Mme Marie-Ève Lemieux, APQ	60
3. Adoption du compte-rendu de la rencontre du 16 mars 2017	10
4. Suivis des dossiers – 16 mars 2017.	10
5. Suivi d'information de l'APQ.	15
6. Suivi d'information du MDDELCC	15
7. Suivi d'information DSPublique	15
8. Plan d'action	5
9. Correspondances reçues	2,5

10. Autres sujets	2,5
11. Date de la prochaine rencontre; 18 mai 2017	2,5
12. Fin de la rencontre	2,5
Temps de rencontre total estimé (heure décimale)	2,5

Abréviations : VQ = Ville de Québec; SCN = Secrétariat de la Capitale nationale; MDDELCC = ministère du Développement durable, de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques; APQ = Administration portuaire de Québec, ACÉE : Agence canadienne d'évaluation environnementale, ÉIE : étude d'impact environnementale

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
1. Mot de bienvenue et présentation des membres				
	<p>La séance débute à 19 h 10</p> <p>La présidente adresse un mot de bienvenue, des remerciements à l'assemblée ainsi qu'aux invités spéciaux; M. Anick Métivier et Mme Marie-Ève Lemieux de l'APQ.</p> <p>Un tour de table de présentation est fait à leur intention.</p> <p>La proposition d'ordre du jour est discutée et acceptée.</p>			
2. Présentation du Plan d'action en développement durable M. Anick Métivier et Mme Marie-Ève Lemieux, APQ				
	<p>19 h 18</p> <p>La présentation Plan d'action en développement durable (PADD) 2017-2022 débute.</p> <p>Mise en contexte : l'élaboration et la mise en œuvre du premier PADD (2014-2015)</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>a été accélérée à l'époque en raison des défis de nature environnementale que l'APQ avait à relever ces dernières années. Pour l'APQ, un plan d'action en développement durable représente en quelque sorte un contrat social entre l'organisation et la communauté qui l'entoure. Le PADD 2017-2022 se veut un plan intégré qui se nourrit des diverses stratégies mises de l'avant en matière de développement durable ces dernières années, en plus de poursuivre un balisage des meilleures pratiques.</p> <p>L'exercice d'élaboration du PADD réalisé en 2016 a été l'occasion de documenter les meilleures pratiques existantes à l'échelle internationale, fédérale, provinciale, municipale afin de s'en inspirer pour les adapter aux particularités locales et être transparent dans l'atteinte des objectifs. À ce PADD, l'APQ adjoint le projet Beauport 2020 Il fallait, entre autres, tenir compte de l'ampleur de l'effet de Beauport 2020 sur l'organisation (ressources humaines et financières) dans l'élaboration.</p> <p>Les divers mécanismes de gouvernance environnementale récemment développés par l'APQ, dont le Processus environnemental de participation citoyenne (PEPC), de même que l'adhésion et l'implication à l'Association internationale des villes portuaires (AIVP) ont largement inspiré l'élaboration de ce nouveau PADD.</p> <p>Le PADD part d'une perspective macroscopique jusqu'au plus fin détail.</p> <p>Par exemple, à l'échelle mondiale, il s'inspire de certains des objectifs de développement durable de l'ONU dont la période de référence est pour 2015-2030. En tout, 17 objectifs y sont spécifiquement identifiés ; énergies propres, changements climatiques, océans sains, etc.</p> <p>À l'échelle fédérale, le PADD s'appuie sur la Stratégie fédérale 2016-2019,</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>relativement aux sujets suivants, donnés à titre d'exemple:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Eau potable • Côtes et océans sains • Changements climatiques <p>À l'échelle du Québec le PADD s'appuie sur la Stratégie 2015-2020 et à l'échelle municipale à celle de la Ville de Québec sur l'horizon 5 ans 2015-2020 ainsi qu'à celle de Lévis 2019-2034 qui s'exprime sous forme de vision.</p> <p>Localement, le PADD intègre les engagements sociaux de Beauport 2020 (sécurité, pérennité de la plage, assurer la qualité de l'air tout en maintenant le vrac, corriger la luminosité) et environnementaux (revaloriser les sédiments contaminés), faible empreinte carbone dans son projet, maintien de la faune, etc.</p> <p>Le plan s'ancre également sur des éléments de gouvernance existants : l'Alliance verte, la politique environnementale, la politique santé/sécurité, le PEPC et le premier PADD 2014-2015.</p> <p>Les grandes orientations du nouveau PADD sont dans la continuité de celles du précédent :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Faire reconnaître l'APQ comme un gestionnaire exemplaire • Améliorer constamment les performances environnementales • Développer et entretenir une relation ville-port respectueuse de la collectivité. <p>L'APQ s'inspire également largement de l'AIVP et des différents constats qui transpirent de la parution produite par cette organisation à l'intérieur de son guide</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>de bonnes pratiques : « Faire la Ville avec le Port ». L'utilisation des vocables : « port citoyen », « port urbain » et « port entrepreneur », ont été utilisés pour traiter respectivement des aspects environnementaux, sociaux et économiques.</p> <p>Lors de la rencontre du CVAP, le PADD 2017-2022 n'était pas encore publique. Toutefois, le 26 mai dernier, l'APQ a dévoilé officiellement la mise en ligne de ce dernier avec tous les renseignements en lien avec le contenu du plan d'action.</p> <p>Voici le lien WEB menant à ce document :</p> <p>http://www.portquebec.ca/communaute/developpement-durable/plan-daction-de-developpement-durable</p> <p>Le PADD 2017-2022 sera rendu public lors de l'assemblée générale annuelle de l'APQ le 26 mai 2017. Sa mise en œuvre sera officialisée ainsi qu'une reddition de compte annuelle. Une reddition de compte sera effectué lors des prochaines réunions publiques annuelles de l'APQ. Lors de cette reddition de compte, l'APQ fera un état d'avancement du PADD 2017-2022.</p> <p>Période d'échanges :</p> <p>Q : Concernant la gestion de l'énergie, Rotterdam et Amsterdam se sont mis à utiliser systématiquement l'énergie solaire (bien que pourvus d'un faible ensoleillement). Il y a aussi des panneaux au port de Malaga. Est-ce que le port de Québec s'intéresse à ça ?</p> <p>R : Oui, l'APQ est présentement en discussion avec une institution d'enseignement pour devenir en quelque sorte un laboratoire terrain pour les enseignants et leurs étudiants. L'énergie solaire est sans conteste l'une des options intéressantes à</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>explorer avec eux.</p> <p>La représentante de la division de la qualité du milieu de la Ville de Québec propose de mettre l'APQ en contact avec les gestionnaires du service des immeubles de la Ville de Québec. L'APQ est intéressé à ce partage potentiel.</p> <p>Q : Est-ce que chacun des 27 objectifs sont également importants ? y en a-t-il des prioritaires ?</p> <p>R : On veut tous les réaliser, certains demanderont plus d'implication que d'autres. Toutefois, avec ce PADD les actions ne sont plus uniquement de nature réactive à une problématique. Les actions sont portées par des responsables-ambassadeurs (gestionnaires de l'APQ) dans leurs milieux. Les actions qui n'auront pas été suffisamment avancées pourront être reconduites si elles demeurent réalisables dans le temps.</p> <p>Q : Est-ce qu'il est prévu de consolider la gestion de la qualité de l'air?</p> <p>R : Cela demeure une action en continu qui implique d'autres actions complémentaires à l'intérieur du PADD.</p> <p>Q : Comment allez-vous gérer la fréquence de 8 % de dépassements de norme de nickel d'amplitudes allant de 2 à 3 X ?</p> <p>R : Il y a de l'amélioration en ce qui concerne le nickel, nous le voyons dans les résultats du MDDELCC. Nous poursuivons les efforts. On vise l'amélioration continue.</p> <p>Q : Il y a des quartiers de Québec où la problématique de la poussière et de la saleté est une réalité et cela amène la question de l'intégration à ce que fait la Ville</p>	<p>Mettre l'APQ en contact avec les gestionnaires du service des immeubles de la Ville de Québec.</p>	<p>Représentante de la division de la qualité du milieu de la Ville de Québec.</p>	<p>?</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>de Québec et les ministères. Notamment, on n'en voit rien dans le cadre de la Table de concertation sur l'eau de Québec (TCR Québec) où vous êtes pourtant présents. J'approuve le travail de la DSPublique, mais cela me semble loin d'être suffisant. Sur ces indicateurs, je ne suis pas convaincu que le vieux Québec soit pire qu'un autre.</p> <p>Commentaire : Mais les données sociosanitaires distinguent le périmètre de l'étude toutefois.</p> <p>Commentaire : Cette version du PADD est très complète, nettement plus que le premier, mais évidemment, on retrouve peu de concret avec la problématique d'intérêt et la raison d'être du CVAP. Ça ne rassure que très peu les citoyens.</p> <p>R : La qualité de l'air demeure très importante aux yeux de l'APQ. Plusieurs actions comprises dans le PADD y sont consacrées directement ou indirectement. Le PADD est complémentaire dans sa structure. De plus, tous les mécanismes et procédures mis en place ces dernières années se poursuivront dans une perspective d'amélioration continue.</p> <p>R du représentant du MDDELCC: Il est difficile d'interpréter une multitude de données. Est-ce que le port va préparer un bilan de ses données et les mettre en relation avec ses activités, opérations et transbordements ? Les données de qualité de l'air ne sont pas assez parlantes en elles même.</p> <p>Q : Manifestement, il s'agit d'orientations alors que des objectifs sont quantifiables et mesurables. Qu'allez-vous présenter à la population ?</p> <p>R : Dans la reddition de compte annuelle, il faudra en effet quantifier chaque action dans la mesure du possible. Possiblement qu'il y aura des limites en raison du</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>contexte juridique. Toutefois, lorsque nous sommes en mesure de publier les informations nous l'effectuons avec plaisir. Par exemple, les données provenant de notre capteur dans la communauté que nous diffusion sur notre site WEB. Les données obtenues via nos stations situées sur notre territoire contribuent à orienter les actions sur le terrain.</p> <p>Q: Connaissant les limites des ressources, est-ce que le PADD n'est pas trop large et ambitieux? Connaissant la sensibilité de certains enjeux dans la communauté, vaudrait-il mieux plutôt se concentrer sur un ensemble d'éléments plus restreint?</p> <p>R: Ce plan permet d'impliquer plus largement l'organisation dans toutes ses composantes (intègre une culture de DD au sein de l'APQ) et aussi intègre les préoccupations d'autres groupes d'intérêt (parties prenantes). Nous avons recensé plusieurs centaines de parties prenantes. Les intérêts sont diversifiés. La qualité et la quantité de l'eau sont des exemples. Nous devons tenir compte de cette diversité d'intérêts. Nous sommes confiants d'être en mesure de livrer ce plan. Il y a des actions prioritaires, c'est le cas pour la qualité de l'air, la qualité de l'eau et d'autres défis.</p> <p>Commentaires: Le CRE reconnaît la valeur du plan et l'élargissement à d'autres éléments de préoccupation tels que la mobilité, le verdissement, la gestion de l'eau, le PGMR, etc. Il faudrait, toutefois, être en mesure de quantifier, pour rendre transparent et rassurant. Cela vaut pour les objectifs comme pour les résultats.</p> <p>Commentaire d'un autre membre: Il faut souligner la qualité du plan. Néanmoins, la préoccupation du CVAP se trouve noyée dans le nouveau PADD, contrairement au précédent. Il serait souhaitable d'y voir l'ajout de paramètres d'intervention de priorisation: 1) méthodes de transbordements et mesures d'atténuation 2) impacts</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>sur la qualité de l'air des bateaux à quai (moteur au ralenti) 3) gestion de la quantité et de la qualité de l'eau.</p> <p>Q/commentaire; Je crois qu'il s'agit d'un très bon plan. Vos efforts sont perceptibles, l'APQ a fait du chemin en tant qu'organisation. Je reconnais qu'un tel plan doit comprendre autre chose que les uniques préoccupations du CVAP, néanmoins, un seul point est relatif à la qualité de l'air. Avez-vous dit que l'étude de la DSPublique va vous aider ?</p> <p>R : Oui, un portrait global incluant d'autres sources sera produit. Par ailleurs, d'autres éléments, notamment la trame verte, le transport stratégique, le programme « right ship » avec les navires, la meilleure gestion de l'énergie, permettront aussi d'améliorer la qualité de l'air. Les actions sont complémentaires face aux défis que nous voulons relever.</p> <p>Commentaire : C'est un plan très intégré. C'est non seulement un bel effort, mais une belle amélioration. Lorsque le plan sera publié, il faudra faire un inventaire et faire connaître les partenariats permettant la mise en œuvre. Cela consolidera et rendra beaucoup plus crédible le plan d'action.</p> <p>R : En effet, c'est un outil de gouvernance, mais aussi c'est une bonne idée de le diffuser.</p>			
3. Adoption du compte-rendu de la rencontre du 16 mars 2017				
	<p>20:30, le compte-rendu de janvier 2017 est accepté avec corrections.</p> <p>Il conviendra d'en faire valider le contenu par M. Pascal Raby avant sa diffusion.</p> <p>Les corrections concernent la liste des présences et un libellé dans le suivi du</p>	<p>Faire valider le texte par M. Pascal Raby.</p> <p>Faire parvenir les</p>	<p>Représentant de l'APQ et secrétaire</p> <p>Représentant du</p>	<p>Avant la prochaine rencontre</p> <p>Avant la</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
MDDELCC. Le secrétaire recevra par courriel deux phrases à insérer dans le texte du représentant du MDDELCC.		<p>éléments de texte de substitution au secrétaire.</p> <p>Faire les modifications et porter le document sur le site Internet</p>	<p>MDDELCC</p> <p>Secrétaire</p>	<p>prochaine rencontre</p> <p>Avant la prochaine rencontre</p>
4. Suivis des dossiers – 17 mars 2016				
<p>20 :42</p> <p>Le secrétaire présente les suivis. Tous ont été faits.</p> <p>Mme Verreault mentionne que, suite à ses démarches auprès de Mme Giguère, M. Gilbert Auclair du service de police de la Ville de Québec établira le lien avec le CN (M. Pierre Bergeron) et accepte de venir rencontrer le comité, à une prochaine rencontre pour présenter aux membres ce qui se fait en matière d'entretien des segments de chemin de fer du CN.</p>				
5. Suivi d'information de l'APQ				
<p>L'APQ est toujours en attente des questions de l'ACEE.</p> <p>Relativement aux actualités régionales portant sur les lots du projet RABASKA, le représentant de l'APQ que l'APQ mise sur c'est une OPTION d'achat, et non une acquisition immédiate. Il ne s'agirait pas d'un plan « b » advenant le du projet</p>		<p>Surveiller la mise en ligne du rapport préliminaire.</p>	<p>Secrétaire</p>	<p>En temps opportun</p>

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>Beauport2020, mais d'une réserve foncière qui s'inscrit dans la perspective de développement des zones industrialoportuaires (ZIP).</p> <p>Relativement à une lettre d'opinion parue dans les médias proposant l'alternative de Sept-Îles au projet Beauport2020 par le GIRAM, le représentant de l'APQ rappelle que ce port a été conçu pour une vocation unique (sortir le minerai) et ne présente pas de « business case » tel que celui de Québec et qu'il n'offre pas d'intermodalité complète aux compagnies de l'international. L'emplacement stratégique de Québec près des Grands Lacs est également un atout logistique et économique qu'on ne retrouverait pas à Sept-Îles. Chaque port sur le Saint-Laurent a son utilité et un rôle qui lui est propre.</p> <p>Relativement au dossier de développement du Spa de l'anse Brown ; suite à l'exercice du PEPC, le promoteur a produit un projet révisé et l'autorisation de l'APQ a été émise la semaine dernière pour la réalisation du projet. Ce projet crée certains revenus pour l'APQ afin de maintenir et bonifier le reste des installations. Le comité de cohabitation de l'APQ travaillera à émettre des suggestions quant à l'utilisation du reste du site du Bassin Brown, en fonction de la vision de l'APQ qui est de mettre en valeur le patrimoine historique et maritime de Québec.</p> <p>L'APQ est toujours en attente du premier bloc de questions de l'ACEE selon les modalités prévues : 1^{er} bloc de commentaires et questions concernant les audiences publiques générales et un 2e bloc concernant les audiences autochtones. Peut-être que l'ensemble arrivera en un seul bloc.</p> <p>L'APQ devra répondre aux questions et s'ensuivra un travail d'analyse de concordance par l'ACEE. Le rapport préliminaire préparé par l'ACEE sera soumis à une consultation en ligne pour colliger à nouveau les commentaires et questions.</p>			

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>Viendra ensuite la rédaction du rapport final, des recommandations et exigences à la ministre, qui prendra alors une décision en faveur ou en défaveur du projet. Il n'y aura probablement pas de décision finale avant la fin de l'année.</p> <p>Le représentant dit n'avoir reçu de plainte d'aucune sorte.</p>			
6. Suivi d'information du MDDELCC				
20 h 13	<p>Le représentant du MDDELCC rappelle au comité que le poste laissé vacant par Normand Brault a été pourvu. M. Éric Bonin prendra en charge le Port de Québec et l'incinérateur, notamment. Par contre, il y a une grève des professionnels du MDDELCC affectera possiblement sa capacité à assister aux diverses rencontres.</p> <p>Le MDDELCC n'aurait pas reçu de plainte relative aux activités portuaires.</p>			
7. Suivi d'information du DSPublique				
	<p>Le représentant de la DSPublique rappelle simplement que s'est tenue la 1ere rencontre du comité-conseil du projet Limoilou mon environnement ma santé.</p>			
8. Plan d'action				
	<p>Étant donné l'heure tardive, et l'avancement des travaux du comité, il n'est pas des plus pertinents de revoir le plan d'action.</p> <p>Les derniers détails du calendrier sont revus pour préparer la rencontre publique</p>	Faire les rappels de convocations.	Secrétaire	En temps opportuns

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
	<p>annuelle du CVAP qui serait tenue le mercredi 7 juin. Une rencontre extraordinaire pourrait servir à peaufiner le texte assemblé au besoin.</p> <p>Les membres se partagent les éléments à produire pour la mise à jour du bilan annuel qui s'inspirera du document de l'année précédente. Le secrétaire fera rapidement parvenir un document annoté. Les membres auront jusqu'au 10 mai pour retourner leur segment de rédaction. Le secrétaire promet ensuite un retour du document ainsi assemblé aux membres avant le 18 mai.</p> <p>Le secrétaire confirme avoir réservé la salle du centre communautaire Jean-Guy Drolet.</p> <p>Les membres disent avoir bon espoir de reproduire le grand succès de communication qu'a eu récemment le CVI avec la participation des communications de la Ville. La présidente s'occupera donc d'harmoniser les démarches du CVAP avec le service de communications de la Ville de Québec. (possiblement, des publicités seront distribuées dans les quartiers centraux en porte-à-porte).</p> <p>Le représentant du MDDELCC rappelle que M. Éric Bonin sera en grève sans doute ainsi que M. Lapière lui même. Possiblement que le Directeur, M. Carl Bernier pourrait être là.</p>	<p>Acheminer un document annoté aux membres.</p> <p>Acheminer les segments rédigés au secrétaire.</p> <p>Acheminer un document assemblé aux membres</p> <p>Prendre contact avec le service de communication de la Ville de Québec.</p> <p>S'informer de la disponibilité de M. Bernier.</p>	<p>Secrétaire</p> <p>Membres</p> <p>Secrétaire</p> <p>Présidente</p> <p>Représentant du MDDELCC</p>	<p>Rapidement</p> <p>Avant le 10 mai.</p> <p>Avant le 18 mai.</p> <p>Le plus tôt le mieux.</p> <p>Le plus tôt le mieux.</p>
9. Correspondance				
Il n'y a pas de correspondance à présenter.				

SUJETS	PRÉCISIONS	SUIVIS	RESPONSABLE	ÉCHÉANCE
10. Autres sujets				
Aucun sujet spécial n'est à aborder.				
11. Calendrier de rencontre et Date de la prochaine rencontre				
Le secrétaire indique que la prochaine date de rencontre régulière au calendrier est le 18 mai 2017.		Faire parvenir les rappels et invitations électroniques.	Secrétaire.	En temps opportun.
12. Fin de la rencontre				
La rencontre est levée à 21 h 40.				